

**VIVAX***Made for you***M-DESIGN****inverter**  
technology  
VIVAX

# MANUAL DE UTILIZARE

## M - Design

Vă mulțumim pentru achiziționarea aparatului de aer condiționat,

Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție acest manual și păstrați-l la îndemână pentru consultarea ulterioară

# Măsuri de precauție pentru siguranță

Citiți Măsurile de Precauție pentru Siguranță Înainte de Instalare

**Instalarea incorectă datorită ignorării instrucțiunilor poate duce la defectarea echipamentului sau accidente.**

Gravitatea potențialelor daune sau leziuni este indicată de termenii **AVERTISMENT** sau **ATENȚIE**.



## AVERTISMENT

Acest simbol indică faptul că ignorarea instrucțiunilor poate cauza decesul sau leziuni grave.



Acest simbol indică faptul că ignorarea instrucțiunilor poate cauza leziuni moderate, defectarea echipamentului sau a altor bunuri.



## AVERTISMENT

Acest echipament poate fi utilizat de către copii începând cu vârsta de 8 ani și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și cunoștințe, doar sub supraveghere sau dacă au fost instruite cu privire la utilizarea echipamentului în condiții de siguranță și au înțeles pericolele implicate. Copiii nu se pot juca utilizând echipamentul. Curățarea și mentenanța nu vor fi realizate de către copii fără supraveghere.

**AVERTISMENTE INSTALARE**

- Solicitați unui comerciant autorizat instalarea acestui aparat de aer condiționat. O instalare necorespunzătoare poate cauza scurgeri de apă, șoc electric sau incendiu.
- Toate operațiunile de reparație, mentenanță sau mutare a unității trebuie realizate de către un tehnician de service autorizat. Reparațiile necorespunzătoare pot cauza leziuni grave sau defectarea produsului.

**AVERTISMENTE PENTRU UTILIZAREA PRODUSULUI**

În cazul unor situații neobișnuite (cum ar fi mirosul de ars), opriți imediat unitatea și deconectați de la sursa de alimentare. Contactați comerciantul pentru instrucțiuni referitoare la evitarea șocului electric, incendiului sau leziunilor.

**Nu** introduceți degetele, tije sau alte obiectele în orificiul de admisie sau evacuare a aerului deoarece pot rezulta leziuni, ventilatorul rotindu-se la viteze mari.

**Nu** utilizați spray-uri inflamabile cum ar fi spray de păr, lac sau vopsea în apropierea unității, putând cauza incendiu sau combustie.

**Nu** utilizați aparatul de aer condiționat în spații în apropierea surselor de gaz combustibil. Gazul emis se poate acumula în jurul unității și cauza o explozie.

**Nu** utilizați aparatul de aer condiționat într-o încăpere cu umiditate ridicată (de exemplu, în baie sau spălătorie), putând cauza șocul electric și defectarea produsului.

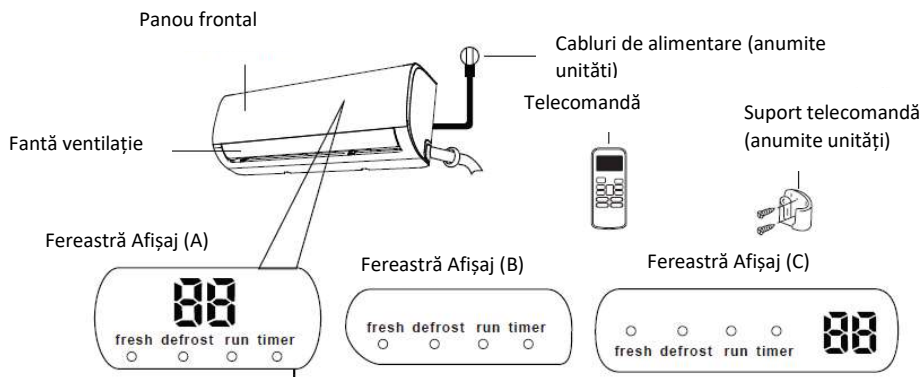
**Nu** vă expuneți direct aerului rece pe o perioadă îndelungată de timp.

**AVERTISMENTE ELECTRICE**

- Utilizați doar cablul de alimentare specificat. În cazul în care cablul este defect, acesta trebuie înlocuit de către producător sau un agent de service certificat.
- Păstrați cablul de alimentare curat. Îndepărtați orice urmă de praf sau murdărie ce se acumulează pe sau în jurul prizei. Prizele murdare pot cauza incendii sau șoc electric.
- **Nu** trageți de cablul de alimentare pentru a deconecta unitatea de la sursa de curent. Țineți ferm de priză atunci când deconectați cablul. Cablul se poate defecta trăgându-l direct din priză, putând cauza incendii sau șocuri electrice.
- **Nu** utilizați un prelungitor, prelungiți manual cablul de alimentare sau conectați alte echipamente la aceeași priză la care este conectat aparatul de aer condiționat. Conexiunile electrice, izolația necorespunzătoare și voltajul insuficient pot cauza incendii.

## 1. Specificațiile și Caracteristicile Unității

### Pieșele Unității



### Semnificații Cod Afișaj

|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| "fresh"   | Atunci când funcția Fresh este activată (anumite unități)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| "defrost" | Atunci când funcția de dezghețare este activată                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| "run"     | Atunci când unitatea este pornită                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| "timer"   | Atunci când temporizatorul este setat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| "88"      | <p>Această funcție nu este disponibilă pentru toate unitățile.</p> <p>Atunci când funcția ECO (anumite unități) este activată, afișajul "88" se aprinde treptat pe măsură ce --E C--O-- temperatura setată --E ..... într-un interval de o secundă.</p> <p>În alte moduri, unitatea va afișa setarea pentru temperatură. În modul Fan, unitatea va afișa temperatura camerei. La apariția unei erori, va afișa codul erorii.</p> |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>"ON" timp de 3 secunde atunci când:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>-TIMER ON este setat</li><li>-funcțiile FRESH, SWING, TURBO sau SILENCE sunt activate</li></ul> <p>- "OF" TIMER OFF este setat</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- funcțiile FRESH, SWING, TURBO sau SILENCE sunt dezactivate</li></ul> <p>"cF" funcția anti-aer rece este activată</p> <p>"dF" funcția de dezghețare este activată</p> <p>"SC" unitatea realizează funcția de auto-curățare</p> <p>"FP" funcția de protecție la îngheț este activată</p> |
|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

NOTĂ: Ghidul pentru telecomanda cu infraroșu nu este inclus în acest pachet de instrucțiuni.

### Obținerea Performanței Optime

Performanța optimă pentru modurile COOL, HEAT și DRY poate fi obținută în următoarele domenii de temperatură. Atunci când aparatul de aer condiționat este utilizat în afara acestor domenii de temperatură, anumite caracteristici de protecție pentru siguranță se vor activa, rezultând o operare mai puțin optimă a unității.

### Invertor Tip Split

|                        | Mod RĂCIRE                                                                                | Mod ÎNCĂLZIRE             | Mod USCARE                                            |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------|
| Temperatura camerei    | 17°C - 32°C (63°F - 90°F)                                                                 | 0°C - 30°C (32°F - 86°F)  | 10°C - 32°C (50°F - 90°F)                             |
| Temperatură exterioară | 0°C - 50°C (32°F - 122°F)                                                                 | -15°C - 30°C (5°F - 86°F) | 0°C - 50°C (32°F - 122°F)                             |
|                        | -15°C - 50°C (5°F - 122°F)<br>(Pentru modele cu sisteme de răcire la temperaturi scăzute) |                           |                                                       |
|                        | 0°C - 60°C (32°F - 140°F)<br>(Pentru modele speciale tropicale)                           |                           | 0°C - 60°C (32°F - 140°F)<br>(Pentru modele speciale) |

### PENTRU UNITĂȚI EXTERIOARE CU DISPOZITIV DE ÎNCĂLZIRE ELECTRIC AUXILIAR

Atunci când temperatura exterioară este sub 0°C (32°F), recomandăm conectarea permanentă a unității la sursa de alimentare pentru a asigura o performanță optimă a funcționării.

**Tip Viteză fixă**

|                        | Mod RĂCIRE                                                                 | Mod ÎNCĂLZIRE       | Mod USCARE                                                 |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------|------------------------------------------------------------|
| Temperatura camerei    | 17°-32°C (63°-90°F)                                                        | 0°-30°C (32°-86°F)  | 10°-32°C (50°-90°F)                                        |
| Temperatură exterioară | 18°-43°C (64°-109°F)                                                       | -7°-24°C (19°-75°F) | 11°-43°C (52°-109°F)                                       |
|                        | -7°-43°C (19°-109°F)<br>(Pentru modele cu sisteme de răcire la temperaturi |                     | 18°-43°C (64°-109°F)                                       |
|                        | 18°-54°C (64°-129°F)<br>(Pentru modele speciale tropicale)                 |                     | 18°-54°C (64°-129°F)<br>(Pentru modele speciale tropicale) |

Pentru a optimiza în continuare performanța unității, urmați pașii de mai jos:

- Păstrați ușile și ferestrele închise.
- Limitați utilizarea energiei utilizând funcțiile TIMER ON și TIMER OFF.
- Nu blocați orificiile de admisie și ieșire a aerului.
- Verificați și curățați regulat filtrele de aer.

Pentru o explicare detaliată a fiecărei funcții, consultați Manualul Telecomenzii.

**Alte funcții**
**Restartare automată**

În cazul unei căderi de tensiune, se va restarta automat preluând setările anterioare la restabilirea tensiunii.

**Anti-mucegai (anumite unități)**

La oprirea unității atunci când se află în modurile COOL, AUTO (COOL) sau DRY, aparatul de aer condiționat va continua să funcționeze la o

putere foarte redusă pentru a usca condensul și preveni formarea mușgaiului.

### **Control Wireless (anumite unități)**

Controlul wireless permite controlul aparatului de aer condiționat utilizând telefonul mobil și o conexiune wireless.

Pentru accesul dispozitivelor USB, operațiunile de mentenanță trebuie realizate de către un personal profesionist.

### **Memorie pentru Unghiul Fantei de Ventilație (anumite unități)**

La pornirea unității, fanta va relua automat unghiul de ventilație anterior.

### **Detectarea Scurgerilor de Agent Frigorific (anumite unități)**

Unitatea internă va afișa în mod automat mesajul “EC”. Ledul indicator “timer” se stinge iar ledul indicator “run” licăre de 7 ori atunci când unitatea detectează o scurgere a agentului frigorific.

### **Memento pentru Filtrul de Aer (anumite unități)**

#### **Memento pentru curățarea filtrului de aer**

După 240 de ore de utilizare, ledurile indicatoare “run” & “timer” ale unității interioare vor începe să licăre în mod simultan iar ecranul unității interioare va afișa mesajul “CL” (dacă este cazul). Acesta este un memento pentru curățarea filtrului. După 15 secunde, unitatea va reveni la afișajul anterior.

Pentru a reseta memento-ul, apăsați butonul LED de pe telecomandă de 4 ori sau apăsați butonul MANUAL CONTROL de 3 ori. În cazul în care memento-ul nu este resetat, ledurile indicatoare “CL”, “run” & “timer” vor începe să licăre iar la restartarea unității.

### **Memento pentru Înlocuirea Filtrului de Aer**

După 2,880 ore de operare, ledurile indicatoare “run” & “timer” vor începe să licăre în mod simultan timp de 10 ori, apoi vor rămâne aprinse timp de cinci secunde iar ecranul unității interioare va afișa mesajul “nF” (dacă este cazul). Acesta este un memento pentru curățarea filtrului. După aceea unitatea va reveni la afișajul anterior.

Pentru a reseta memento-ul, apăsați butonul LED al telecomenzii de 4 ori sau apăsați butonul MANUAL CONTROL de 3 ori. În cazul în care nu reseați memento-ul, ledurile indicatoare “nF”, “run” & “timer” vor începe iar să licăre la restartarea unității.

Pentru o explicație detaliată a funcționalității avansate a unității dumneavoastră (cum ar fi modul TURBO și funcțiile de curățare automată), consultați Manualul Telecomenzii.

### **NOTĂ PRIVIND ILUSTRAȚIILE**

Ilustrațiile din acest manual au doar scop explicativ. Forma reală a unității interioare poate fi ușor diferită. Forma reală va prevala.

### **Setarea unghiului fluxului de aer**

#### **Setarea unghiului vertical pentru fluxul de aer**

În timp ce unitatea este pornită, utilizați butonul SWING/ DIRECT pentru a seta direcția (unghiul vertical) fluxului de aer.

1. Apăsați butonul SWING/ DIRECT o singură dată pentru a activa fanta de ventilație. Fiecare apăsare a butonului va regla fanta de ventilație cu 6°. Apăsați butonul până când obțineți direcția dorită.

2. Pentru a oscila ascendent și descendent, în mod continuu, fanta de ventilație, țineți apăsat pe butonul SWING/ DIRECT timp de 3 secunde. Apăsați încă o dată pentru a opri funcția automată.

Atenție: Nu mențineți fanta în unghiul vertical perioade lungi de timp deoarece condensul se poate scurge pe mobilierul din încăpere.

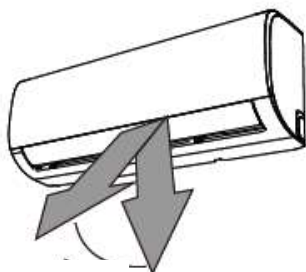
#### **Setarea unghiului orizontal pentru fluxul de aer**

Unghiul orizontal al fluxului de aer trebuie setat manual. Utilizând tija deflectorului (Vezi Imaginea B), reglați manual în direcția dorită. Pentru anumite unități, unghiul orizontal al fluxului de aer poate fi setat utilizând telecomanda. Consultați Manualul Telecomenzii.

**NOTE CU PRIVIRE LA UNGHIURILE FANTEI DE VENTILAȚIE**

La utilizarea modului COOL sau DRY, nu setați fanta de ventilație pe unghiul vertical pentru perioade lungi de timp deoarece se poate forma condens pe lama fantei de ventilație, ce va curge apoi pe podea sau mobilă. (Vezi **Imaginea A**).

La utilizarea modului COOL sau HEAT, setarea fantei de ventilație pe unghiul vertical poate reduce performanța unității datorită fluxului de aer restricționat. Nu mișcați fanta manual deoarece va rezulta desincronizarea acesteia. În acest caz, opriți unitatea și deconectați de la sursa de alimentare timp de câteva secunde, apoi restartați unitatea. Astfel, fanta de ventilație va fi resetată.



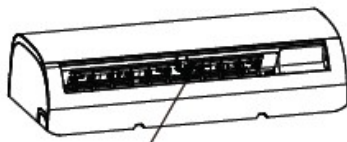
Range

**Imagine A**

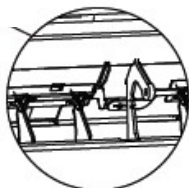
Atenție: Nu mențineți fanta de ventilație pe unghiul vertical pentru perioade lungi de timp deoarece condensul se poate scurge pe mobila din încăpere.

**CAUTION****ATENȚIE**

Nu atingeți și nu introduceți degetele în orificiile unității de admisie și ieșire a aerului. Ventilatorul din interiorul unității ce funcționează la viteze mari poate cauza accidente.

**Imagine B**

Tija deflectorului



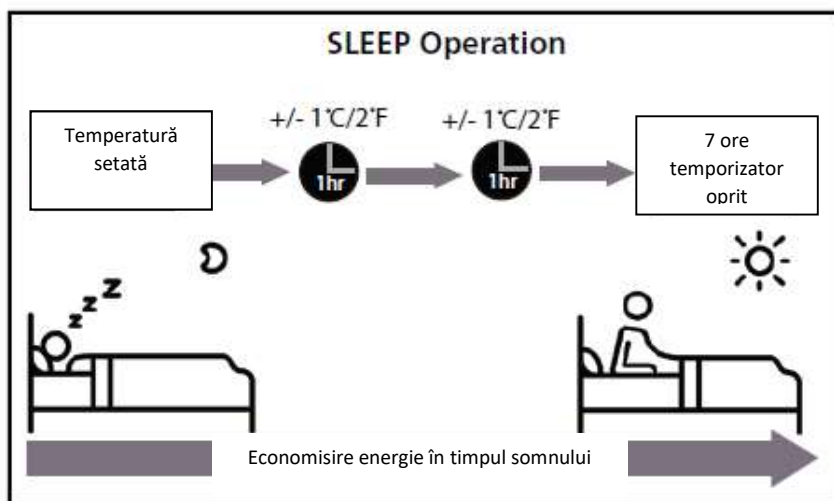
## Operare pe modul Sleep

Funcția SLEEP este folosită pentru a minimiza utilizarea energiei în timp ce dormiți (nu necesită aceleași setări de temperatură pentru confort). Această funcție poate fi activată doar prin intermediul telecomenzii.

Apăsați butonul SLEEP atunci când vă pregătiți să mergeți la culcare. În modul COOL, unitatea va crește temperatura cu 1°C (2°F) după 1 oră și va crește cu încă un 1°C (2°F) după încă o oră. În modul HEAT, unitatea va scădea temperatura cu 1°C (2°F) după 1 oră și va scădea cu încă 1°C (2°F) după încă o oră.

Va menține noua temperatură timp de 5 ore, apoi unitatea se va opri în mod automat.

**Notă:** Funcția SLEEP nu este disponibilă în modurile FAN sau DRY.



## **2. Operare Manuală (Fără Telecomandă)**

### **Utilizarea unității fără telecomandă**

În cazul în care telecomanda dumneavoastră nu funcționează, unitatea poate fi utilizată manual cu ajutorul butonului MANUAL CONTROL, amplasat pe unitatea interioară. Rețineți faptul că operarea manuală nu este o soluție pe termen lung, fiind recomandată operarea unității utilizând telecomanda.

### **ÎNAINTE DE OPERAREA MANUALĂ**

Unitatea trebuie oprită înainte de operarea manuală.

Pentru operarea manuală a unității:

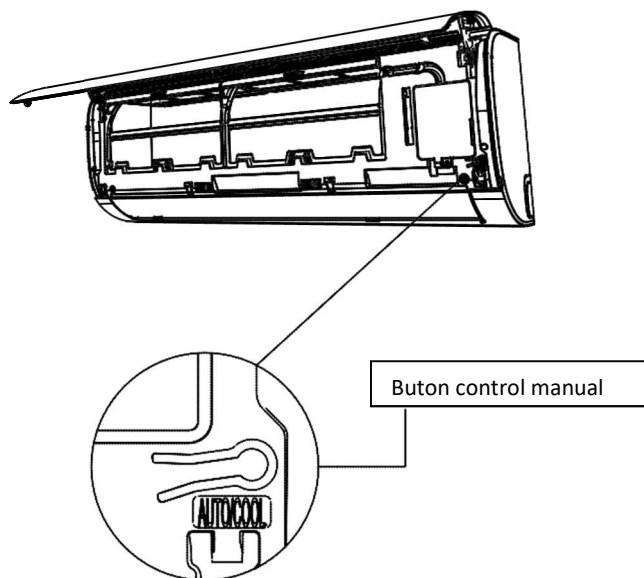
1. Deschideți panoul frontal al unității interioare.
2. Localizați butonul MANUAL CONTROL de pe partea dreaptă a unității.
3. Apăsați o singură dată butonul MANUAL CONTROL pentru a activa modul FORCED AUTO.
4. Apăsați încă o dată butonul MANUAL CONTROL pentru a activa modul FORCED COOLING.
5. Apăsați a treia oară butonul MANUAL CONTROL pentru a opri unitatea.
6. Închideți panoul frontal.



**CAUTION**

### **ATENȚIE**

Butonul manual este destinat utilizării doar în scopuri de testare și operare de urgență. Utilizați această funcție doar dacă nu găsiți telecomanda și dacă este absolut necesar. Pentru a reveni la modul de operare normal, utilizați telecomanda pentru a activa unitatea.



### 3. Îngrijire și Întreținere

Curățarea Unității Interioare



**WARNING**

**ÎNAINTE DE CURĂȚARE SAU MENTENANȚĂ**

**OPRIȚI ÎNTOTDEAUNA APARATUL DE AER CONDIȚIONAT ȘI  
DECONECTAȚI DE LA SURSA DE ALIMENTARE ÎNAINTE DE  
CURĂȚARE SAU MENTENANȚĂ.**



**CAUTION**

#### **ATENȚIE**

Utilizați doar o cârpă moale și uscată pentru a șterge unitatea.  
În cazul în care unitatea este foarte murdară, puteți utiliza o  
cârpă înmuiată în apă caldă pentru curățare.

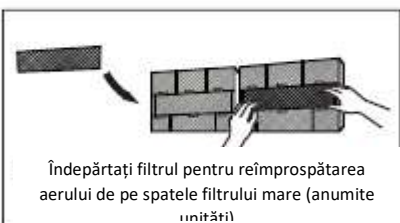
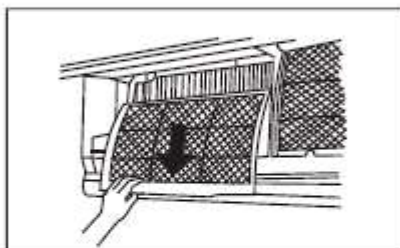
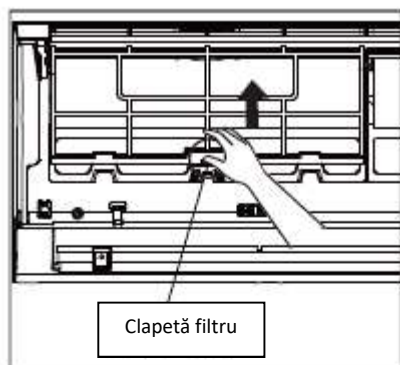
- Nu utilizați soluții sau cârpe tratate chimic pentru a curăța unitatea.

- Nu utilizați benzen, diluant, pudră de șlefuit sau alți solvenți pentru a curăța unitatea. Pot cauza crăparea sau deformarea suprafeței din plastic.
- Nu utilizați apă fierbinte, cu o temperatură mai mare de 40°C (104°F) pentru a curăța panoul frontal. Poate cauza deformarea sau decolorarea panoului.

### **Curățarea Filtrului de Aer**

Un aparat de aer condiționat colmatat poate reduce eficiența de răcire a unității și de asemenea poate dăuna sănătății. Curățați filtrul o dată la două săptămâni.

1. Ridicați panoul frontal al unității interioare.
2. Apăsați pe clapeta de la capătul filtrului pentru detașare, ridicați-l și apoi trageți filtrul spre dumneavoastră.
3. Scoateți filtrul.
4. În cazul în care filtrul deține un filtru mic pentru reîmprospătarea aerului, detașați-l de filtrul mare. Curățați acest filtru pentru reîmprospătarea aerului cu ajutorul unui aspirator de mână.
5. Curățați filtrul de aer mare utilizând apă caldă și săpun. Utilizați un detergent blând.
6. Clătiți filtrul cu apă curată și apoi eliminați apa în exces acumulată pe filtru.
7. Uscați filtrul într-o încăpere răcoroasă, uscată și evitați expunerea directă a acestuia la soare.
8. Atunci când este uscat, reasamblați filtrul de reîmprospătare a aerului în filtrul mare și apoi reintroduceți-l în unitatea interioară.
9. Închideți panoul frontal al unității interioare.



**ATENȚIE**

Nu atingeți filtrul pentru reîmprospătarea aerului (Plasma) timp de cel puțin 10 minute după ce ați oprit unitatea.



CAUTION

**ATENȚIE**

- Înainte de schimbarea sau curățarea filtrului, opriți unitatea și deconectați de la sursa de alimentare.
- La scoaterea filtrului, nu atingeți piesele metalice din unitate. Vârfurile metalice ascuțite pot cauza tăieturi.
- Nu utilizați apă pentru a curăța interiorul unității, deoarece astfel izolația poate fi distrusă și rezulta un șoc electric.
- Nu expuneți direct filtrul razelor solare în timpul uscării, deoarece astfel filtrul se poate contracta.

**Memento-uri pentru Filtrul de aer (Opțional)****Memento pentru Curățarea Filtrului de Aer**

După 240 de ore de utilizare, ecranul unității interioare va afișa mesajul intermitent "CL." Acesta este un memento pentru curățarea filtrului. După 15 secunde, unitatea va reveni la afișajul anterior. Pentru a reseta memento-ul, apăsați butonul **LED** al telecomenzii de 4 ori sau apăsați de 3 ori butonul **MANUAL CONTROL**. În cazul în care nu resetați memento-ul, indicatorul "CL" va începe să licăre din nou la restartarea unității.

**Memento pentru Înlocuirea Filtrului de Aer**

După 2,880 de ore de utilizare, ecranul unității interioare va afișa mesajul intermitent "nF." Acesta este un memento pentru înlocuirea filtrului. După 15 secunde, unitatea va reveni la afișajul anterior. Pentru a reseta memento-ul, apăsați butonul **LED** al telecomenzii de 4 ori sau apăsați de 3 ori butonul **MANUAL CONTROL**. În cazul în care nu resetați memento-ul, indicatorul "nF" va începe să licăre din nou la restartarea unității.



CAUTION

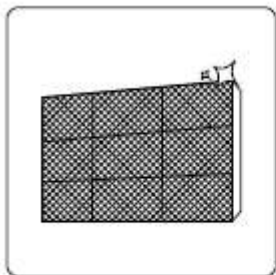
**ATENȚIE**

- Orice operațiune de mentenanță și curățare a unității exterioare trebuie realizată de un comerciant autorizat sau un furnizor de service licențiat.

- Orice reparație a unității va fi realizată de un comerciant autorizat sau un furnizor de service licențiat.

### **Mentenanță – Perioade Îndelungate de Întrerupere a Utilizării**

În cazul în care intenționați să nu utilizați aparatul de aer condiționat pentru o perioadă îndelungată de timp, parcurgeți următoarele etape:



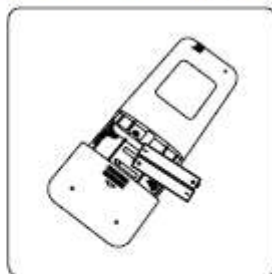
Curățați toate filtrele



Porniți funcția FAN până la uscarea completă a unității



Opriți funcția FAN și deconectați unitatea de la sursa de alimentare



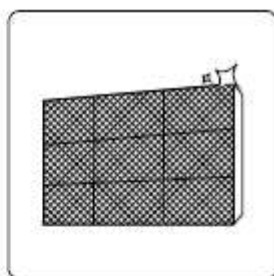
Scoateți bateriile din telecomandă

### **Mentenanță – Verificare Înainte de Sezon**

După lungi perioade de întrerupere a utilizării sau înainte de perioade în care unitatea este utilizată frecvent, parcurgeți următoarele etape:



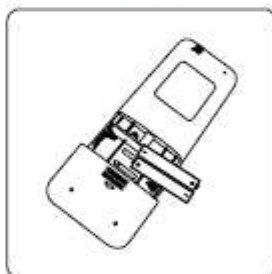
Verificați dacă există cabluri defecte



Curățați toate filtrele



Verificați dacă există scurgeri



Schimbați bateriile



Asigurați-vă că orificiile de admisie și ieșire a aerului nu sunt obstrucționate

#### 4. Defecțiuni



CAUTION

#### MĂSURI DE PRECAUȚIE PENTRU SIGURANȚĂ

În cazul în care survine ORICARE din condițiile de mai jos, opriți unitatea imediat!

- Cablul de alimentare este defect sau neobișnuit de cald
- Se simte miros de ars
- Unitatea emite sunete puternice sau neobișnuite
- O siguranță s-a ars sau disjunctorul este acționat frecvent
- Apă sau alte obiecte au căzut în sau din unitate

**NU ÎNCERCAȚI SĂ REMEDIAȚI NICI UNA DIN ACESTE SITUAȚII PE CONT PROPRIU! CONTACTAȚI IMEDIAT UN FURNIZOR DE SERVICE AUTORIZAT!**

#### Situații comune

Următoarele situații nu reprezintă defecțiuni și în majoritatea cazurilor nu necesită reparații.

| Situație                                                  | Cauză posibilă                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Unitatea nu pornește la apăsarea butonului ON/OFF         | Unitatea deține o caracteristică de protecție de 3 minute ce previne supraîncărcarea unității. Unitatea nu poate fi restartată timp de trei minute de la oprirea acesteia.     |
| Unitatea comută unitatea din modul COOL/HEAT în modul FAN | Unitatea își poate modifica setările pentru a preveni formarea gheții pe unitate. O dată ce temperatura crește, unitatea va începe să funcționeze iar pe modul setat anterior. |
|                                                           | Temperatura setată a fost obținută, punct în care unitatea oprește compresorul. Unitatea va continua operarea atunci când temperatura începe să fluctueze iar.                 |

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Unitatea interioară emană vapori de culoare albă</b>                            | În zonele cu umiditate ridicată, diferența mare de temperatură dintre cea a încăperii și aerul condiționat poate cauza emiterea de vapori.                                                               |
| <b>Atât unitatea interioară cât și cea exterioară emană vapori de culoare albă</b> | Atunci când unitatea repornește în modul HEAT după dezghețare, vapori albi pot fi emiși datorită umidității generate de procesul de dezghețare.                                                          |
| <b>Unitatea interioară emite zgomote</b>                                           | Un astfel de sunet al aerului se poate auzi atunci când fanta de ventilație își resetează poziția.                                                                                                       |
|                                                                                    | Un scârțâit se poate auzi după operarea unității în modul HEAT datorită dilatării și contracției materialului plastic al unității.                                                                       |
| <b>Atât unitatea interioară cât și cea exterioară emit zgomote</b>                 | Un șuierat scăzut în timpul operării: Acest sunet este normal și este cauzat de curgerea gazului refrigerant prin unitatea interioară și exterioară.                                                     |
|                                                                                    | Un șuierat scăzut atunci când sistemul pornește, tocmai s-a oprit sau se află în modul de dezghețare: Acest sunet este normal și este cauzat de oprirea sau schimbarea direcției gazului refrigerant.    |
|                                                                                    | Scârțâit: Dilatarea și contracția normală a pieselor metalice și din plastic datorită modificărilor temperaturii în timpul operării pot provoca aceste sunete.                                           |
| <b>Unitatea exterioară emite zgomote</b>                                           | Unitatea va emite diferite sunete în funcție de modul curent de operare.                                                                                                                                 |
| <b>Unitatea interioară sau exterioară elimină praf</b>                             | Unitatea poate acumula praf în perioadele lungi de neutilizare, ce va fi eliminat la pornirea acesteia. Această situație poate fi prevenită prin acoperirea unității în perioadele lungi de neutilizare. |
| <b>Unitatea emite un miros neplăcut</b>                                            | Unitatea poate absorbi mirosuri din mediul înconjurător (de exemplu mobilă, gătit, țigări, etc.) ce va fi emis în timpul utilizării acesteia.                                                            |
|                                                                                    | S-a format mușgai pe filtrele unității, acestea trebuie curățate.                                                                                                                                        |

|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ventilatorul unității<br/>exterioare nu<br/>funcționează</b>                                                                                                                                                  | În timpul operării, viteza ventilatorului este controlată pentru a optimiza operarea echipamentului.                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Operarea este<br/>necorespunzătoare,<br/>imprevizibilă sau<br/>unitatea nu<br/>răspunde<br/>comenzilor în<br/>timpul operării</b>                                                                             | Interferența stâlpilor pentru telefonie mobilă și a dispozitivelor de la distanță pot cauza o funcționare defectuoasă a unității.<br>În acest caz, încercați următoarele: <ul style="list-style-type: none"><li>• Deconectați și reconectați la sursa de alimentare.</li><li>• Apăsați butonul ON/OFF al telecomenzii pentru a restarta operarea.</li></ul> |
| <b>NOTĂ:</b> În cazul în care problema persistă, contactați comerciantul local sau centrul de service cel mai apropiat. Furnizați-le o descriere detaliată a defecțiunii unității împreună cu numărul modelului. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## Defecțiuni

La apariția unor defecțiuni, verificați următoarele puncte înainte de a contacta o companie pentru reparații.

| Problemă                      | Cauze Posibile                                                                              | Soluție                                                                                                       |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Performanță scăzută la răcire | Temperatura setată poate fi mai ridicată decât temperatura încăperii                        | Scadeți temperatura setată.                                                                                   |
|                               | Schimbătorul de căldură al unității interioare sau exterioră este murdar                    | Curățați schimbătorul de căldură respectiv                                                                    |
|                               | Filtrul de aer este murdar                                                                  | Scoateți filtrul și curățați-l conform instrucțiunilor                                                        |
|                               | Orificiul de admisie sau evacuare a aerului este blocat                                     | Opriti unitatea, eliminați blocajul și reporniți unitatea                                                     |
|                               | Ușile și ferestrele sunt deschise                                                           | Asigurați-vă că toate ușile și ferestrele sunt închise în timpul operării unității                            |
|                               | Căldura excesivă este generată de razele soarelui                                           | Închideți geamurile și trageți perdelele atunci când este foarte cald sau este soare puternic                 |
|                               | Există prea multe surse de căldură în încăpere (persoane, computere, electronice, etc.)     | Reduceți numărul surselor de căldură                                                                          |
|                               | Cantitate redusă de agent frigorific datorită scurgerii acestuia sau utilizării îndelungate | Check for leaks, re-seal if necessary and top off refrigerant                                                 |
|                               | Funcția SILENCE este activată(funcție opțională)                                            | Funcția SILENCE poate reduce performanța echipamentului, reducând frecvența operării. Opriti funcția SILENCE. |

| Problemă                                 | Cauze Posibile                                                                              | Soluție                                                                                         |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Unitatea nu funcționează                 | Cădere de tensiune                                                                          | Așteptați realimentarea cu energie electrică.                                                   |
|                                          | Alimentarea este oprită.                                                                    | Porniți alimentarea                                                                             |
|                                          | Siguranța este arsă                                                                         | Schimbați siguranța                                                                             |
|                                          | Bateriile telecomenzii sunt descărcate                                                      | Schimbați bateriile                                                                             |
|                                          | Protecția de 3 minute a unității a fost activată                                            | Așteptați trei minute după restartarea unității                                                 |
|                                          | Temporizatorul este activat                                                                 | Opriti temporizatorul                                                                           |
| Unitatea pornește și se oprește frecvent | Există prea mult sau prea puțin agent frigorific în sistem                                  | Verificați dacă există scurgeri și reîncărcați sistemul cu agent frigorific.                    |
|                                          | Gaz incompresibil sau umiditate a intrat în sistem.                                         | Goliți și reîncărcați sistemul cu agent frigorific                                              |
|                                          | Compresorul este defect                                                                     | Schimbați compresorul                                                                           |
|                                          | Voltajul este prea ridicat sau prea scăzut                                                  | Instalați un manostat pentru a regla voltajul                                                   |
| Performanță scăzută la încălzire         | Temperatura exterioară este foarte scăzută                                                  | Utilizați un dispozitiv de încălzire auxiliar                                                   |
|                                          | Aerul rece intră pe uși sau ferestre                                                        | Asigurați-vă că toate ușile și ferestrele sunt închise în timpul funcționării                   |
|                                          | Cantitate redusă de agent frigorific datorită scurgerii acestuia sau utilizării îndelungate | Verificați dacă există scurgeri, etanșați dacă este necesar și realimentați cu agent frigorific |

|                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Ledurile indicatoare continuă să licărească</p> <p>Coduri de eroare sunt afișate pe ecranul unității interioare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• E0, E1, E2...</li> <li>• P1, P2, P3...</li> <li>• F1, F2, F3...</li> </ul> | <p>Unitatea poate opri sau continua operarea în condiții de siguranță. În cazul în care ledurile indicatoare continuă să licărească sau sunt afișate coduri de eroare, așteptați aproximativ 10 minute. Problema se poate rezolva de la sine. În caz contrar, deconectați și reconectați la alimentare. Porniți unitatea.</p> <p>În cazul în care problema persistă, deconectați de la sursa de alimentare și contactați cel mai apropiat centru de service..</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**NOTĂ: În cazul în care problema persistă după realizarea verificărilor și diagnosticărilor de mai sus, opriți imediat unitatea și contactați un centru autorizat de service.**

## 5. Instrucțiuni Europene pentru Eliminarea Echipamentului

Acest echipament conține agent frigorific și alte materiale potențial periculoase. La eliminarea acestui echipament, legea solicită o colectare și tratament special. Nu eliminați acest produs ca pe un deșeu menajer sau ca deșeu municipal nesortat.

La eliminarea acestui echipament, aveți următoarele opțiuni:

- Eliminați echipamentul în centrul municipal special pentru colectarea deșeurilor electronice.
- La cumpărarea unui nou echipament, comerciantul va recupera echipamentul uzat în mod gratuit.
- Producătorul va recupera echipamentul uzat în mod gratuit.
- Vindeți echipamentul unor comercianți certificați de deșeuri metalice.

**Notificare specială**

Eliminarea echipamentului în pădure sau în alt mediu natural periclită sănătatea dumneavoastră și siguranța mediului. Substanțele periculoase se pot scurge în pânza freatică și intra în lanțul trofic.

